



СИБЭТИЭЙ ПАВЕЛ АПОСТОЛ ТИТКЭ ИЛДЬИТ СУРУГА

1¹⁻⁴ Биир итэбэллээхпитинэн дынг уолум буолар Титкэ – Тангара кулута, Иисус Христос Апостола Павелтан.

Эйиэхэ Ађа Тангарабытыттан уонна Быыхааччыбытыттан – Айыы Тойон Иисус Христостан бары илгэлээх үтүөнү кытта аһыныгас санаа, эйэ-ил тосхой туруохтун!

Тангара талбыт дьонун итэбэл, кырдьыгы билии, бэринниилээх буолуу суолугар сирдиirim, сүрэхтэригэр бараммат олохxo эрэли унгууннаарым туңгар, Кини миигин бу сулууспаны толорторо ыыппыта. Сымыйаны эппэт Тангара бараммат олођу ёссө хайа да үйэ ўескүөн инниттэн эрэннэрэн баран, туһааннаах кэмэ кэлбитигэр, Бэйэтин тылын Быыхааччы Тангарабыт соруйуутунан миэхэ эрэнилиббит проповедь тылынан арыйан биэрбитэ.

Tit moloruoxtaax soryga

⁵ Мин эйигин сиппэтэх үлэни ситэrdин, куорат аайы пресвiterдары анаатын диэн, Крит арыыга хаалларбытым. Барыта эйиэхэ ыйбытым курдук буолуох тустаах: ⁶пресвiter туюх да дьиэгэ-омсoto суюх, биирдэ эрэ кэргэннэммит киhi буолуохтаах; ођолоро Тангараны итэбэйэр, содур быыыыга-майгыга омнуоламмат, истигэн ођолор буолуохтаахтар. ⁷Тангарађа сулуус-палыыр, Кини үлэтин иилээн-сађалаан ыытар киhi быыытынан, епископ туюх да омсoto, бардама, кингэ суюх, арыгыга тардыспат, сутуругар сокуоннаммат, харчыга инсэрбэт киhi буолуохтаах; ⁸кини ыалдьытымсах ханаайын, үтүөнү таптыыр, чөлүн харанар, кырдьыгы көрөр, Тангараны ытыхткыыр, бэйэтин кыана туттар киhi буолуохтаах. ⁹Чэгиэн үөрэххэ үөрэтэр,

ТИТКЭ 2

утарсааччыларын алқастарын ыйар кыахтанар туңугар, кини үөрэммит дынг қырдыктаах тылын бигэтик тутуһохтаах.

¹⁰ Бас бәриммәт хадаар майгылаах, хойгур тыллаах-өстөөх, албын-көлдүн кини бәрт элбәх. Ордук итэжэйбит иудейдар ортолоругар. ¹¹ Оннуктар saattaah ингсэбэ-обокко ылларан үөрэтиэ суюхтаахтарыгар үөрэтэннэр, ыалы ыалынан сутуйаллар. Киниләри айахтарын хам бүөлүөххэ наада. ¹² «Крит олохтохторо өрүү сымыйаччылар, адырыңа кыыллар, сүрэбэ суюхтар» диэн хаһан эрэ бәйэләрин биллиилләэх киниләрэ* этэн турар. ¹³ Ити чахчыны туоһуулур. ¹⁴ Дъэ ол иһин, итэжэллэрэ чэгиэн буоларын, иудей үһүйээннэрин, қырдыктаан түнгэри хайыспыт дыон ыйытын-кәрдиитин истибэт буолалларын туңугар, киниләри кытаанахтык саралаа. ¹⁵ Ыраас дыон санаатыгар тух барыта ыраас, оттон буорту буолбут, итэжэлэ суюх дыонгно, өйдөрө-суобастара кирдээх буолан, ыраас диэн тух да суюх. ¹⁶ Тангара-ны билэбít диэн тыллаахтар эрээри, дъайыларынан – сидын быһыларынан-майгыларынан, бас бәриммәттәринэн, тух да үтүөнү онгорор кыахтара суюнан – Кинини утараллар эрэ.

Чэгиэн үөрэххэ үөрэтии

2 Оттон эн чэгиэн үөрэх ирдэбилигэр үөрэт. ² Сааһырбыт дыон сэргэх, үтүө өйдөөх-санаалаах, дыоһун майгылаах буолуох тустаахтар; итэжэллэрэ, тапталлара, тuluурдара барыта чөл буолуохтаах. ³ Сааһырбыт дъахталлар сибэтийдэр** сиэрдэринэн олордуннаар, хобу-сиби таспатыннаар, арыгыга ылларбатыннаар, үтүөбэ эрэ үөрэттиннэр: ⁴ эдэрдэри эрдэрин, оюлорун таптырыга такайдыннаар, ⁵ чөлү харанарга, олохтох өйдөөх-санаалаах, дьиэбэ-уокка кыһамнылаах, үтүө майгылаах буоларга, эрдэрин тылын истэргэ үөрэттиннэр; оччоjo ким да Тангара тылын ба-хааһырдыа суюа. ⁶ Эдэр дыону эмиэ кыатана туттарга үөрэт. ⁷ Туохха барытыгар үтүөнү онгуруу холобурун бәйэбинэн көрдөр, үөрэтэргэр истин-иhiирэх, дуоспуруннаах буол; ⁸ этэр тылын ыйяаһыннаах, лоп бааччы үтүө тыл буоллун, оччоjo утарсааччылар биһиги туспутунан тух да дьиэктээби кэпсиир кыахтара суюх буолан, бәйэлэрэ саатыахтара.

* 1:12 Поэт-философ Эпименид (б. э. иннинээб 6 үйэ).

** 2:3 Сибэтийдэр – Тангара дыно.

ТИТКЭ 3

⁹ Кулуттары туюннаа барытыгар тойотторугар бас бэринэллэригэр, улгум буолалларыгар, утари эппэттэригэр үөрэтийннаар, хата, ол оннугар Быынхааччы Тангарабыт үөрэбийн өссө ордук кэрхилииир туңугар, эргиччүү эрэбиль үтүүкэн дьон буоллуннаар.

¹¹ Танара илгэлээх үтүүтээ киши аймакхад барытыгар абыраллаах сыйдык буолан сыйдаайда. ¹² Кини бинигини аныылаах-харалаах олохтон, аан дойду имэнгнээх идэмэриттэн аккаастанарага, бу билингни үйэбээ өйдөөхтүүк, кырдыгы тутуңан, Тангарада бас бэринэн олорорго, ¹³ эрэлбит туолар абыраллаах Күнүн – улуу Тангарабыт, Быынхааччыбыт Иисус Христос килбиэннээх кэлиитин – кэтэхэргэ үөрэтийн. ¹⁴ Христос бинигини хара дъайга кулуттааынтан толуйан ылаары, үтүөнү онгорорго ис дууhatыттан дьюлуңар ураты норуот гына Бэйэтигэр ыраастаан ылаары, олоңун толук уурбута.

¹⁵ Манынк үөрэтийн, эйигин ким да сэнээбэтийн курдук, бэйэн кыаххын толору туңанан турал өйдөтөр, аныыларын саралыыр буол.

Үрдүжүү салалтаа сыйынан

3 Салалтаа, былааска бас бэрининг, тугу этэллэрин истин, туюн үтүөнү барытын онгорорго бэлэм буолунг диэн кинилэри өйдөтө сыйрыт; ² кими да кунаажанык сангарбатыннаар, этихинни-иирээни иилээбэтийннэр, чуумпугу сыйрттыннаар, дьонгно-сэргэбээ барытыгар өрүү үтүө, сымнаас сыйыннаах буоллуннаар.

³ Ханаангыта эрэ биниги эмиэ им балай, өхөс, муна-тэнэ сыйлдьар дьон этибит, араас аныылаах баа санаа, бары кыдьык кулуттара буоларбыт, хара санааа, ымсыыга бына сиэтэн олорбуппут; бинигини абааhey көрөллөрө, биниги эмиэ бэйэбэйэббитин абааhey көрсөрбүт. ⁴ Онтон Быынхааччы Тангарабыт илгэлээх үтүө санаатаа, киши аймакхад таптала көстөн, ⁵ бинигини туюн эрэ өнгөбүт ийн буолбатах, ангаардас Бэйэтин амарах санаатынан ууга сууннаран* иккистээн төрөппутэ, Сибэтий Тынынан санга олоңу биэрэн өрүүгүйэн ылбыта; ⁶⁻⁷ Кини илгэлээх үтүөтүнэн буруйтан быынанан, эрэммиппил хоту бараммат

* 3:5 *Үуга сууннарыы – сүрэхтэний.*

ТИТКЭ 3

олохxo тиксэрбит туhугар, Быыhaаччыбытынан – Иисус Христоhунан Сибэтий Тыны биниexэ өлгөмнүк биэрбитэ. ⁸ Бу дынг кырдыктаах тыл.

Эн бу чахчылары өрүү өйдөтө-бигэргэтэ сылдьаrгар бађа-рыам этэ. Таnараны итэбэйбит дьон утүөнү онгорорго дьулуурдаах буоллуннаr: бу киhiexэ эрэ барытыгар көмөлөөх, туhалаах суол. ⁹ Ол-бу акаары мөккүөртэн, ким уруута-хаана ордугун бы-хаарсыыттан, атааннаhыыттан, Сокуон туhуттан иирсийттэн тэйэ тутун; ити твохха да турбат күн көдүүhэ суюх сүпсүк эрэ. ¹⁰ Оттон хайдыhыны таnаарар киhини икките-хаста өйдөтөн көрөн баран, сиhыантгын быс; ¹¹ оннук киhi өйө-санаата са-тарыйан, бэйэтигэр бириигэбэр таnаарынан, аныны онгосто-рун билэбин.

¹² Эйиexэ Артеманы дуу, Тихиги дуу ыйттахпына, Никопольга миехэ кэлэ сатаар – мин онно тийийэн кыстыырга быха-рынным. ¹³ Зинас адвокаты уонна Аполлоhу, твох да кыhалбаhа ыллартарбат курдук, тэрийэн ыытаар.

¹⁴ Биhиги дьоммут, туhата суюх сылдыбаттарын туhугар, эмиэ өрүү утүөнү онгоро, атыгтарга көмөлөhе үөрэнниннэр.

¹⁵ Манна миигин кытта баар дьоммут бары эйиexэ эбэрдэ-лэрин ытталлар. Биhигини таптыыр биир итэбэллээхтэрбитигэр эбэрдэтэ тириэрт.

Таnара илгэлээх үтүөтэ эhигинний энгээрдэстин. Аминь.